

DE: Landwirtschaft ist unser aller Lebensgrundlage und eines der zentralsten Elemente der zapatistischen Bewegung. Überall auf der Welt wird Agrarpolitik für Konzerne gemacht, statt für Bäuer:innen, Natur und Verbraucher:innen. Die Klimakatastrophe bedroht bäuerliche Familien in ihrer Existenz. Überall stehen sie dazu den einflussreichen Verbänden gegenüber, in denen sich weltmarktorientierte (Groß-)betriebe und Industrie verbünden.

Bäuerlicher Widerstand ist stets lokal, doch oft auch global verbunden. Denn nicht nur die Problemursachen, sondern auch die Lösungsansätze sind vergleichbar. Bäuerliche Protestbewegungen gibt es schon sehr lange. Was sie auszeichnet ist, dass sie nicht nur protestieren, sondern gleich Alternativen aufzeigen und umsetzen. Sei es in der Praxis durch autonome Anbausysteme, in einer Ökonomie weitgehend außerhalb des kapitalistischen Systems oder durch das Entwickeln gesellschaftspolitischer Leitbilder. Das Konzept der Ernährungssouveränität ist so entstanden. Es ist umsetzbar auf globaler, regionaler und lokaler Ebene.

Die vielfältigen Lebenswirklichkeiten von Menschen in der Landwirtschaft – global wie lokal – stärken die Intersektionalität: Das Angehen gegen Sexismus, Rassismus, Kolonialismus, Ökozid und Kapitalismus sind Teil des Kampfes.

Was können wir von bäuerlichen Bewegungen weltweit lernen? Was sind die Herausforderungen in Europa? Im Workshop gibt es kurze Einblicke in verschiedene Bewegungen und Themen aus 4 Kontinenten und viel Diskussion. Das verbindende Netz ist La Via Campesina, deren deutsches Mitglied die Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft ist.

EN: Agriculture is the basis of all our lives and one of the most central elements of the Zapatista movement. All over the world, agricultural policy is being made for corporations instead of for farmers, nature and consumers. The climate catastrophe threatens the existence of farming families. Everywhere they are confronted with influential associations in which global market-oriented (large) companies and industry are allied.

Farmers' resistance is always local, but often also global. Not only the causes of the problems are comparable, but also the approaches to solving them. Peasant protest movements have been around for a very long time. What distinguishes them is that they not only protest, but also point out and implement alternatives. Be it in practice through autonomous farming systems, in an economy largely outside the capitalist system or by developing socio-political models. This is how the concept of food sovereignty came into being. It can be implemented on a global, regional and local level.

The diverse realities of people's lives in agriculture - globally and locally - strengthen intersectionality: addressing sexism, racism, colonialism, ecocide and capitalism are part of the struggle.

What can we learn from peasant movements worldwide? What are the challenges in Europe? In the workshop there will be short insights into different movements and issues from 4 continents and a lot of discussion. The connecting network is La Via Campesina, whose German member is the Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft.

ES: La agricultura es la base de toda nuestra vida y uno de los elementos más centrales del movimiento zapatista. En todo el mundo, la política agrícola se está haciendo para las empresas en lugar de para los agricultores, la naturaleza y los consumidores. La catástrofe climática amenaza la existencia de las familias campesinas. En todas partes se encuentran con asociaciones influyentes en las que se alían las empresas orientadas al mercado global (grandes) y la industria.

La resistencia de los agricultores es siempre local, pero a menudo también global. No sólo las causas de los problemas son comparables, sino también los enfoques para resolverlos. Los movimientos de protesta de los campesinos existen desde hace mucho tiempo. Lo que les distingue es que no sólo protestan, sino que señalan y ponen en práctica alternativas. Ya sea en la práctica a través de sistemas agrícolas autónomos, en una economía ampliamente al margen del sistema capitalista o desarrollando modelos sociopolíticos. Así surgió el concepto de soberanía alimentaria. Puede aplicarse a nivel global, regional y local.

Las diversas realidades de la vida de las personas en la agricultura -a nivel mundial y local- refuerzan la interseccionalidad: abordar el sexismo, el racismo, el colonialismo, el ecocidio y el capitalismo forman parte de la lucha.

¿Qué podemos aprender de los movimientos campesinos de todo el mundo? ¿Cuáles son los retos en Europa? En el taller habrá breves reflexiones sobre diferentes movimientos y temas de 4 continentes y mucho debate. La red de conexión es La Vía Campesina, cuyo miembro alemán es el Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft.